



- | | | |
|------|------------------------|---|
| EN ■ | User Manual | Digital Alarm Clock with Thermometer |
| CZ ■ | Uživatelská příručka | Digitální hodiny s budíkem a teploměrem |
| SK ■ | Používateľská príručka | Digitálne hodiny s budíkom a teplomerom |
| HU ■ | Felhasználói kézikönyv | Digitális óra ébresztővel és hőmérővel |
| PL ■ | Podręcznik użytkownika | Zegar cyfrowy z budzikiem i termometrem |

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

- Důrazně vám doporučujeme, abyste si tuto „Uživatelskou příručku“ přečetli a uschovali ji na bezpečném místě.
- Nevystavujte tento přístroj působení nadměrné síly, otřesů, prachu, teploty nebo vlhkosti.
- Nezakrývejte větrací otvory předměty, jako jsou noviny, závěsy apod.
- Neponořujte tento přístroj do vody. Pokud na něj vylijete tekutinu, okamžitě jej vysušte jemným hadříkem bez chuchalců.
- Nečistěte přístroj materiály s brusným nebo korozivním účinkem.
- Nepoškozujte vnitřní komponenty tohoto přístroje. Jinak dojde k ukončení platnosti záruky.
- Používejte pouze nové baterie. Nekombinujte staré baterie s novými.
- Používejte pouze příslušenství doporučené výrobcem.
- Obrázky v této příručce se mohou lišit od skutečného vzhledu.
- Až budete tento produkt likvidovat, odнесите jej do sběrného dvora, který zajistí speciální likvidaci.
- Zlikvidujte vyřazené baterie podle pokynů.
- Tento produkt je určen pouze k použití s dodávaným adaptérem.
- **UPOZORNĚNÍ!** V případě náhrady baterie baterií nesprávného typu hrozí nebezpečí výbuchu.
- Baterie nesmí být během používání, skladování nebo přepravy ve velkých nadmořských výškách vystavována vysokým nebo nízkým extrémním teplotám nebo nízkému tlaku vzduchu. Nedodržení tohoto pokynu může způsobit výbuch, nebo únik hořlavé tekutiny nebo plynu.
- Likvidace baterie vhozením do ohně, položením do horké trouby nebo mechanickým stlačením či rozřezáním může způsobit výbuch.
- Zabraňte spolknutí baterie, jinak hrozí nebezpečí otravy chemikáliemi.
- Uchovávejte nové a staré baterie mimo dosah dětí.
- Pokud nelze prostor pro baterie bezpečně uzavřít, přestaňte produkt používat a udržujte jej mimo dosah dětí.

- Pokud máte podezření, že došlo k spolknutí baterií nebo že se baterie dostala do jakékoli části těla, vyhledejte okamžitě lékařskou pomoc.
- Síťová zásuvka musí být umístěna v blízkosti přístroje a musí být snadno dostupná.
- Je zakázáno reprodukovat obsah této příručky bez svolení výrobce.
- Technické údaje a obsah uživatelské příručky tohoto produktu se mohou změnit bez předchozího upozornění.
- Pokud je nutno použít náhradní díly, zajistěte, aby servisní technik použil náhradní díly specifikované výrobcem, které mají stejné vlastnosti jako originální díly. Neautorizované náhrady mohou způsobit požár, úraz elektrickým proudem nebo jiná nebezpečí.
- Tento produkt není hračkou. Udržujte jej mimo dosah dětí.

Přečtěte si prosím tuto příručku pečlivě a důkladně, abyste se co nejlépe seznámili s funkcemi a vlastnostmi vašeho nového budíku. **NEPOUŽÍVEJTE** v prostředí s vysokou teplotou, vlhkostí nebo žíraviny.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ: Aby tento přístroj dlouhodobě a spolehlivě fungoval, nevystavujte jej extrémním teplotám nebo vysoké vlhkosti. Například nikdy nepokládejte tento přístroj do oblastí určených pro plavání nebo do blízkosti kuchyňských sporáků či radiátorů.

Pokud dojde k poruše přístroje, odneste jej do nejbližšího servisního střediska. Nepokoušejte se tento přístroj sami opravovat.

Abyste předešli nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte tento přístroj dešti ani vlhkosti.

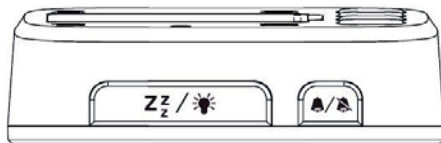
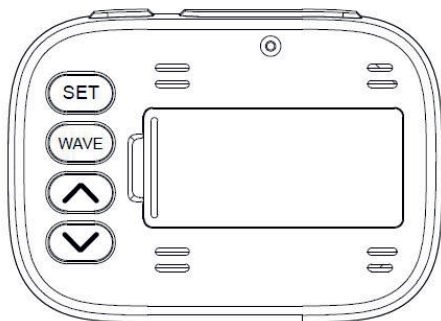
Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem, neodstraňujte kryt zařízení. Instalaci přístroje vždy přenechte kvalifikovaným servisním technikům. Udržujte mimo dosah dětí. Zajistěte, aby děti zůstávaly v bezpečné vzdálenosti od tohoto budíku.

Zajistěte, aby byl před čištěním tohoto budíku odpojen zdroj energie. Vždy používejte pro čištění mírně navlhčený jemný hadřík. Nepoužívejte čisticí produkty nebo čisticí prostředky s brusným účinkem.

Provozní teplota: 0–40 °C.

Provozní vlhkost: 20–85 %.

POPIS PRODUKTU



HLAVNÍ FUNKCE

- 6 tlačítek: SET (Nastavení), WAVE (Rádiový signál), UP (Nahoru), DOWN (Dolů), SNOOZE (Opakované buzení)/LIGHT (Světlo), ALARM (Budík)
- Zobrazení času 6 číslicemi: hodiny, minuty, sekundy
- Kalendář zobrazuje měsíc, den a den v týdnu
- RCC-DCF
- Nastavení časového pásma
- 8 jazyků: Angličtina, Italská, Francouzština, Holandština, Španělština, Dánština, Ruština, Němčina
- Zobrazení vnitřní teploty ve °C/°F
- Aktuální čas ve formátu 12/24 h
- Budík s funkcí opakovaného buzení
- Zapnutí/vypnutí tónu tlačítek
- Bílé podsvícení
- Výstraha před vybitou baterií

ZAPNUTÍ NAPÁJENÍ NEBO RESETOVÁNÍ

- Při zapínání nebo resetování se na 3 sekundy zobrazí na displeji všechny informace a současně se na 3 sekundy rozsvítí podsvícení. Po pípnutí se aktivuje standardní režim, provede se detekce teploty a po dobu 7 minut se bude vyhledávat RCC signál.

FUNKCE TLAČÍTEK

- Ve standardním režimu stiskněte tlačítko „Alarm“ pro zapnutí nebo vypnutí budíku
- Ve standardním režimu stiskněte tlačítko „SET“ a 2 sekundy jej podržte pro otevření nastavení času
- Ve standardním režimu stiskněte tlačítko „Alarm“ a 2 sekundy jej podržte pro otevření nastavení budíku
- Ve standardním režimu stiskněte tlačítko „DOWN“ pro přepnutí mezi °C/°F

- Ve standardním režimu stiskněte tlačítko „°C/°F“ pro přepnutí mezi °C/°F
- Ve standardním režimu stiskněte tlačítko „SNOOZE/LIGHT“ pro rozsvícení podsvícení na 5 sekund
- Když budík zvoní, stiskněte tlačítko „SNOOZE/LIGHT“ pro aktivaci režimu opakovaného buzení (5 minut) nebo stiskněte jakékoli jiné tlačítko pro zastavení budíku
- Ve standardním režimu stiskněte a podržte tlačítko „WAVE“ pro nastavení RCC (Rádiem řízené hodiny) a časového pásma.

RC SIGNÁL

Podmínky vyhledávání RC signálu:

Po zapnutí napájení nebo resetování spustí budík automaticky vyhledávání tohoto signálu. Pro zastavení vyhledávání RC signálu stiskněte tlačítko „WAVE“.

V normálním režimu zobrazení času stiskněte tlačítko „WAVE“ pro aktivaci vyhledávání RC signálu.


Vyhledávání RC signálu se bude automaticky spouštět každý den.


Pro trvalé vypnutí RCC (Rádiem řízené hodiny) vyberte stisknutím a podržením tlačítka „WAVE“ možnost ON/OFF (Zapnuto/Vypnuto). Když vyberete OFF (Vypnuto), funkce RCC se trvale vypne a zůstane tak nastavena až do odpojení a připojení napájení nebo resetování budíku. V takovém případě nemá stisknutí tlačítka „Wave“ žádnou funkci. Když vyberete ON (Zapnuto), bude budík každý den vyhledávat RCC signál; pořadí nastavení je: čas aktivace a potvrzení pásma. V takovém případě můžete stisknout tlačítko „Wave“ pro okamžité zapnutí/vypnutí vyhledávání RCC signálu.


Automatické vyhledávání rádiového signálu pro nastavení času:


1:00, 2:00, 3:00, 4:00 a 5:00. Pokud je signál jednou za den úspěšně přijat, zbývající rádiové signály daného dne budou ignorovány. Tento proces se bude každý den opakovat. Vyhledávání RC časového signálu trvá 7 minut.

Ikona příjmu RCC signálu:

Během příjmu signálu bude ikona RC  blikat s frekvencí „1 Hz“ (tj. 1× za sekundu);

Během příjmu signálu bude ikona RC  blikat s frekvencí „1 Hz“ (tj. 1× za sekundu);


Když je signál slabý a hledá se silný signál, bude ikona  rovněž blikat s frekvencí „1 Hz“ (tj. 1× za sekundu);

Po úspěšném příjmu signálu se na LCD displeji zobrazí celá ikona RC  a vyhledávání RC signálu se ukončí.


FUNKCE NASTAVENÍ ČASU

- Ve standardním režimu stiskněte tlačítko „SET“ a 2 sekundy jej podržte pro otevření nastavení času.
- Položka nastavení bude blikat s frekvencí 1× za sekundu; stisknutím tlačítka „SET“ vyberte položku nastavení v pořadí: 24/12HR (24/12 hodin) → nastavení časového pásma, které je pro ČR nastaveno na 0 → hodina → minuta → rok → MD/DM → měsíc → den → jazyk → ukončit
- Když položka nastavení bliká s frekvencí 1× za sekundu, stiskněte tlačítko „UP“ pro zvýšení o 1 nebo dlouze stiskněte tlačítko „UP“ pro rychlé zvýšení rychlostí 8 kroků/sekundu.
- Když položka nastavení bliká s frekvencí 1× za sekundu, stiskněte tlačítko „DOWN“ pro snížení o 1 nebo dlouze stiskněte tlačítko „DOWN“ pro rychlé snížení rychlostí 8 kroků/sekundu.
- Pokud během nastavování neprovedete po dobu 30 sekund žádnou operaci, tento proces se automaticky ukončí a uloží se aktuální nastavená hodnota.

FUNKCE NASTAVENÍ BUDÍKU

- Ve standardním režimu stiskněte tlačítko „Alarm“ a 2 sekundy jej podržte pro otevření nastavení budíku v pořadí: hodina → minuta → ukončit
- Když položka nastavení bliká s frekvencí 1× za sekundu, stiskněte tlačítko „UP“ pro zvýšení o 1 nebo dlouze stiskněte tlačítko „UP“ pro rychlé zvýšení rychlostí 8 kroků/sekundu
- Když položka nastavení bliká s frekvencí 1× za sekundu, stiskněte tlačítko „DOWN“ pro snížení o 1 nebo dlouze stiskněte tlačítko „DOWN“ pro rychlé snížení rychlostí 8 kroků/sekundu
- Pokud během nastavování po dobu 30 sekund neprovedete žádnou operaci, tento proces se automaticky ukončí a uloží se aktuální hodnota nastavení
- Pro zapnutí/vypnutí budíku stiskněte tlačítko Alarm. Když je budík zapnutý, zobrazuje se v pravém horním rohu obrazovky u minut symbol.  Budík bude zvonit každý den v nastavený čas buzení.

FUNKCE BUDÍKU

- Doba zvonění budíku je 2 minuty, doba opakovaného buzení je 5 minut
- Průběh buzení:
 - 0–10 sekund: Jedno pípnutí za sekundu
 - 10–20 sekund: Dvě pípnutí za sekundu
 - 21–30 sekund: Čtyři pípnutí za sekundu
 - 31–120 sekund: nepřetržité pípání
- Když budík zvoní, stiskněte tlačítko „SNOOZE“ pro aktivaci opakovaného buzení; počet použití opakovaného buzení je neomezený. Během opakovaného buzení blikají symboly **Z^Z** a . Pro zastavení opakovaného buzení stiskněte jakékoli jiné tlačítko.

FUNKCE PODSVÍCENÍ

- Stiskněte tlačítko „SNOOZE/LIGHT“ pro zapnutí podsvícení na 5 sekund
- Funkce detekce vnitřní teploty
- Rozsah detekce teploty: -9,9 °C ~ 50,0 °C; při překročení dolního limitu se zobrazí LL.L a při překročení horního limitu se zobrazí HH.H
- Cyklus detekce: 30 sekund

DALŠÍ FUNKCE

Dny v týdnu v 8 jazycích

Jazyk	Němčina	Angličtina	Italština	Francouzština	Holandština	Španělština	Dánština	Ruština
Displej	GER	ENG	ITA	FRE	DUT	SPA	DAN	RUS
NEDĚLE	SON	SUN	DOM	DIM	ZON	DOM	SON	BOC
PONDĚLÍ	MON	MON	LUN	LUN	MAA	LUN	MAN	NOH
ÚTERÝ	DIE	TUE	MAR	MAR	DIN	MAR	TIR	BTO
STŘEDA	MIT	WED	MER	MER	WOE	MIE	ONS	CPE
ČTVRTEK	DON	THU	GIO	JEU	DON	JUE	TOR	4ET
PÁTEK	FRE	FRI	VEN	VEN	VRI	VIE	FRE	NRT
SOBOTA	SAM	SAT	SAB	SAM	ZAT	SAB	LOR	Cy6

Ochrana životního prostředí



Likvidace vyřazených elektrických a elektronických zařízení

Nevyhazujte tento produkt do běžného domácího odpadu.

Odnesete prosím tento produkt do příslušného sběrného dvora, kde se postarají o jeho správné zpracování, opětovné využití a recyklaci. Pokud nevíte kam, obraťte se na místní úřady.

Nesprávná likvidace může poškodit životní prostředí.

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Digitální hodiny s budíkem a teploměrem

Rádiem řízené hodiny, signál DCF77

LCD displej s krátkodobým bílým podsvícením

Měření vnitřní teploty

Digitální čas, Datum a den v týdnu

12 / 24 hodinový formát

Kalendář, 8 jazyků pro zobrazení dne

Buzení zvukovým signálem

Opakované buzení

Indikátor vybité baterie

Vnitřní teplota: -9,9°C až +50°C

Zobrazení stupnice teploty °C / °F

Umístění na stůl

Napájení: 2 x 1,5 V typ AAA (baterie nejsou součástí balení)

Rozměry: (š / v / h) 96 x 69 x 32 mm

Hmotnost: 88 g

POKYNY A INFORMACE K LIKVIDACI VYŘAZENÝCH OBALOVÝCH MATERIÁLŮ

Obalové materiály odevzdejte k likvidaci do sběrného dvora.

LIKVIDACE VYŘAZENÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol umístěný na produktu, příslušenství nebo obalu upozorňuje na to, že s produktem nesmí být nakládáno jako s běžným domácím odpadem. Zlikvidujte prosím tento produkt ve sběrném dvoře určeném k recyklaci elektrických a elektronických zařízení. V některých státech Evropské unie nebo v některých evropských zemích můžete při nákupu ekvivalentního nového produktu vrátit vaše produkty místnímu prodejci. Správnou likvidací tohoto produktu pomáháte chránit cenné přírodní zdroje a předcházet možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, ke kterým by mohlo dojít v důsledku nesprávné likvidace odpadu. Další podrobnosti vám poskytnou místní úřady nebo nejbližší sběrný dvůr pro likvidaci odpadu. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může být podle zákona předmětem udělení pokuty.

Pro firemní jednotky v Evropské unii

Pokud potřebujete zlikvidovat elektrické nebo elektronické zařízení, požádejte vašeho prodejce nebo dodavatele o nezbytné informace.

Likvidace v zemích mimo Evropskou unii

Pokud chcete tento produkt zlikvidovat, požádejte o nezbytné informace o správném způsobu likvidace místní úřady nebo vašeho prodejce.



Tento produkt splňuje požadavky EU.

Text, design a technické údaje se mohou změnit bez předchozího upozornění, a vyhrajujeme si právo provádět tyto změny.

Originální verze je v českém jazyce.

Adresa výrobce: FAST ČR, a. s., Černokostelecká 1621, Říčany CZ-251 01

SENCOR®

CZ Záruční podmínky

Součástí balení tohoto výrobku není záruční list.

Prodávající poskytuje kupujícímu na výrobek záruku v trvání 24 měsíců od převzetí výrobku kupujícím. Záruka se poskytuje za dále uvedených podmínek. Záruka se vztahuje pouze na nové spotřební zboží prodané spotřebiteli pro běžné domácí použití. Práva z odpovědnosti za vady (reklamací) může kupující uplatnit buď u prodávajícího, u kterého byl výrobek zakoupen nebo v níže uvedeném autorizovaném servisu. Kupující je povinen reklamaci uplatnit bez zbytečného odkladu, aby nedocházelo ke zhoršení vady, nejpozději však do konce záruční doby. Kupující je povinen poskytnout při reklamaci součinnost nutnou pro ověření existence reklamované vady. Do reklamačního řízení se přijímá pouze kompletní a z důvodů dodržení hygienických předpisů neznečištěný výrobek. V případě oprávněné reklamace se záruční doba prodlužuje o dobu od okamžiku uplatnění reklamace do okamžiku převzetí opraveného výrobku kupujícím nebo okamžiku, kdy je kupující po skončení opravy povinen výrobek převzít. Kupující je povinen prokázat svá práva reklamovat (doklad o zakoupení výrobku, záruční list, doklad o uvedení výrobku do provozu).

Záruka se nevztahuje zejména na:

- vady, na které byla poskytnuta sleva;
- opotřebení a poškození vzniklé běžným užíváním výrobku;
- poškození výrobku v důsledku neodborné či nesprávné instalace, použití výrobku v rozporu s návodem k použití, platnými právními předpisy a obecně známými a obvyklými způsoby používání, v důsledku použití výrobku k jinému účelu, než ke kterému je určen;
- poškození výrobku v důsledku zanedbané nebo nesprávné údržby;
- poškození výrobku způsobené jeho znečištěním, nehodou a zásahem vyšší moci (živelná událost, požár, vniknutí vody);
- vady funkčnosti výrobku způsobené nevhodnou kvalitou signálu, rušivým elektromagnetickým polem apod. mechanické poškození výrobku (např. ulomení knoflíku, pád);
- poškození způsobené použitím nevhodných médií, náplní, spotřebního materiálu (baterie) nebo nevhodnými provozními podmínkami (např. vysoké okolní teploty, vysoká vlhkost prostředí, ořesý);
- poškození, úpravu nebo jiný zásah do výrobku provedený neoprávněnou nebo neautorizovanou osobou (servisem);
- případy, kdy kupující při reklamaci neprokáže oprávněnost svých práv (kdy a kde reklamovaný výrobek zakoupil);
- případy, kdy se údaje v předložených dokladech liší od údajů uvedených na výrobku;
- případy, kdy reklamovaný výrobek nelze ztotožnit s výrobkem uvedeným v dokladech, kterými kupující prokazuje svá práva reklamovat (např. poškození výrobního čísla nebo záruční plomba přístroje, přepisované údaje v dokladech).

Distributor:

FAST ČR, a.s., U Sanitasy 1621, 251 01 Říčany

Servisní středisko:

FAST ČR, a.s., Technická 1701, 251 01 Říčany, tel: 323 204 120

FAST ČR, a.s., areál GLP Park Brno Holubice, Holubice 552, 683 51 Holubice, tel: 531 010 295

Aktuální seznam servisních středisek pro ČR naleznete na www.sencor.cz.

Originální znění návodu je v českém jazyce, další jazykové mutace jsou tvořeny příslušným překladem.

FAST ČR, a. s., U Sanitasu 1621, Říčany CZ-251 01